

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII.-Número 2.845

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes ptas. . . 1'50
Resto de España . . . 1'75
Extranjero . . . 2'50

Mahón lunes 25 de Agosto de 1913

Redacción y Administración
Pl. y Margall, 25-Teléfono, 123

Tipografía Mahonesa

Pi y Margall, 23

Últimas novedades literarias que pueden adquirirse en este establecimiento:

	Ptas.		Ptas.
G. Martínez Sierra. La Vida Inquietada.	3'50	Benigno Varela. Por algo es Rey.	3'00
Rafael López de Haro. El país de los medianos.	3'50	Gutierrez Solana. Madrid (Escenas y costumbres).	2'50
Antón del Omet y García Carrarra. Canalejas.	4'00	Benavente. La noche del sábado.	1'00
Diez Caneado y Fortun. La Poesía Francesa Moderna.	3'50	Claridades. Machaquito, torero de la emoción.	3'50
Hermanos Quintero. Nena Teruel.	3'00	Salvador Rueda. Poesías escogidas.	3'50
		E. Marquina. Por los pecados del Rey.	3'50

Publicaciones económicas

Peña Reyes. Comedia de los hermanos S. y J. Alvarez Quintero. (Publicada por «Los Contemporáneos».) 30 céntimos.

Obras teatrales publicadas por «Teatro Mundial» a 35 céntimos

Las Cigarras Hormigas, por Jacinto Benavente. El Registro de la Policía, por Eduardo Vidal y Valenciano.
El Rey Lear, por S. Shagespeare. La Fuerza de la Conciencia, por Joaquín García Parreño.
El Vergonzoso en Palacio, por Tirso de Molina. El Papá del Regimiento, por monsieur Buerlyón y Durieux.

Publicaciones y revistas que se hallan de venta en este establecimiento:

Los Contemporáneos : Teatro Mundial : La Hoja Literaria : Chiquitín : Satiricón : El Libro Popular : La Hoja de Parra : E. Motín : L'Esquella de la Torratxa : La Campana de Gracia : E. Porvenir del Obrero : : :

Vistas del Puerto de Mahón

A 40 céntimos.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa»

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del día 20 de Agosto de 1913.

Presidió el señor Alcalde don Francisco Barral; asistieron los concejales señores Pons Borrás, Bosch, Pons, Castell, Oives, Beltrán.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Conceder licencia a don Pedro Pons Oives para reedificar el frontis del almacén número 79 del Andén de Levante.

Conceder licencia a don Agustín Margués para instalar dos motores eléctricos en la casa número 22 de la calle del Comercio.

Conceder licencia a doña Francisca Martorell Escudero para reformar el frontis y acera de la casa número 4 de la Plaza del Príncipe.

Conceder licencia a don Guillermo Gualons Vidal para efectuar obras en el frontis y acera de la casa número 14 de la calle del Angel.

Conceder licencia a don José Pascual Llop para reparar parte de la pared de la finca que posee en la Alquería Cremada.

Entregar al Guarda paseos una llave del depósito junto al algebe de la Explanada.

Encargar al auxiliar de Guarda paseos la limpieza de la canal por donde discurren las aguas que desde la fuente de San Juan las conduce a los depósitos de la Alameda.

Construir un excusado en la casa habitación del auxiliar de Guarda paseos en la plaza de la Explanada.

Nombrar a don Antonio Sastre Rodríguez perrero-lacero.

Conceder depósito de consumos para petróleo en la Fortaleza de Isabel II a la Comandancia de Artillería de esta Plaza.

Quedar enterado de la distribución del presupuesto Carcelario de este partido publicada en el B O número 7273 de 12 de actual.

Aprobar varias cuentas.

Tramitar el expediente para contratar un Empleado de cuarenta mil pesetas con sujeción a las condiciones propuestas por el Banco de Menorca.

Conceder treinta días a los Administradores de entierros para ponerse al corriente de sus descubiertos, pasado cuyo plazo sin hacerlo se procederá contra la fianza.

Conceder treinta días de licencia al Recaudador de arbitrios don Juan Monjo.

Interesar del señor Director del Dispensario Oftalmológico municipal la presentación de una Memoria anual relativa a esta Institución.

Dar carácter de ilimitado al contrato que se tiene celebrado con el Veterinario municipal don Luis Fiol A'orda.

Contribuir con siete pesetas y media al costo de adquisición de salacofs para la Guardia municipal.

Convocar al Ayuntamiento a sesión extraordinaria para resolver acerca de la responsabilidad que se exige a los señores concejales que en 1.º de Marzo de 1911 acordaron adjudicar en definitiva a favor de don José Llopis Aragonés el contrato de arriendo del Teatro Principal, exigiéndoles ahora la Hacienda pública el pago de 2381 pesetas importe del descubierto que por concepto del Timbre tiene el que fué empresario de dicho Teatro don Francisco Ortega de Quintana.

Cumplir con exactitud el acuerdo del Ayuntamiento referente a justificar cada semana el arrendatario del Teatro Principal que está al corriente de sus obligaciones con el Tesoro público.

Interesar de la Contaduría y de la

Recaudación de fondos municipales para que pogan en conocimiento del Ayuntamiento la menor falta o demora que observen en el pago a que vienen obligados los contratistas de los servicios municipales y de Beneficencia.

A INFORME

A estudio de la Comisión de Hacienda: Relación de Cuentas.

Adquisición de una bomba de incendios.

Comunicación del señor Recaudador de arbitrios referente a la cuota que debe satisfacerse con la Sociedad General de Alumbrado en equivalencia al arbitrio municipal por ocupación de la vía pública.

Circular del señor Presidente de Inspección de la Caja de Socorros del Cuerpo de Farmacéuticos titulares pidiendo por una sola vez un donativo para dicha Caja.

Real orden de 9 del actual declarando que el arbitrio municipal por inspección sanitaria sobre vacas, cabras, ovejas y burras lecheras puede imponerse como extraordinario.

De las Comisiones de Hacienda y Fomento, circular del señor Gobernador civil de la provincia referente a la inmediata implantación de Laboratorios municipales de análisis, publicada en el Boletín Oficial número 7273 del 12 del actual.

A estudio de la Comisión de Fomento:

Instancia de don Antonio Pons Huguet pidiendo permiso para abrir una puerta y recorrer una puerta y una ventana de la casa número 26 de la calle del Comercio.

Instancia de don Manuel Beltrán Llabrés pidiendo permiso para colocar una jácena de hierro, abrir dos lumbreras y modificar aberturas en la casa número 19 y 21 de la calle del Comercio.

Instancia de don Juan Vidal Vidal pidiendo permiso para levantar un edificio entre la Garriga y el pozo viejo del camino de Llumasanas.

Proposición de don Salvador Matas de adquirir por 200 pesetas los cuatro carros antiguos de la recogida de basuras.

A estudio de la comisión de Beneficencia, cuentas de Julio.

Y se levantó la sesión.

REMITIDO

Ladrones... y ladrones!

Las afirmaciones hechas en mi remitido que vió la luz en este periódico no han sido desmentidas todavía. Nadie ha salido a recoger el guante para defender su honor, por la sencilla razón de que allí donde no hay honra, nadie se dá por ofendido.

Está bien. Ante toda Menorca sostengo y afirmo una vez más todas las expresiones y calificativos de mi anterior remitido en contra de esa manada de bandidos, que peores que los moros, intentan vender a Cristo por un puñado, sino de pesetas, al menos por cuatro palabras de lisonja y adulación que hinche su vanagloria, su orgullo y su desmedida soberbia.

Mi conciencia (y la de mis amigos de redacción) no permite que después de haber sido vencidos en la lucha que sostenía «Gaceta de Menorca» para abrirse paso, se nos venga ahora a tildar de, nada menos, pandilla de ladrones. Alto ahí; el que acusa debe tener pruebas de su aserto, y como estos tales no tienen ninguna en contra nuestra, de ahí que yo mismo, venga ahora a exponerlas, para que se vea que si somos los vencidos, no hemos sentado aun plaza de cobardes.

Dice la hoja francesa de Menorca, que somos camada, es decir, cuadrilla de ladrones, y... tienen razón.

Afirmo ante todo el mundo que somos culpables del crimen que se nos imputa. Sí, es verdad. Para atender a «Gaceta de Menorca», hemos robado horas y horas a nuestro descanso, a fin de que la citada publicación tuviese feliz suceso; hemos robado parte del tiempo de nuestras propias ocupaciones, creyendo hacer algo que debía arrancar aplausos y no insultos; hemos robado dinero de nuestros propios ahorros, para sufragar los gastos de nuestra modesta obra; hemos robado a nuestro cerebro las fuerzas y energías, ofreciéndolas en holocausto a nuestros hermanos y a nuestras convicciones; hemos robado a nuestro ser hasta la salud, para salir en defensa de nuestra fe y de nuestra religión; hemos robado todo esto y ¿para qué? sino para depositar a los pies de todos los católicos de verdad, un periódico que respondiese a sus ideales; para dar a Menorca en su tiempo algo más que un granito de arena, que ante la impetuosidad y fuerza del simoun periodístico de las izquierdas, desaparece en el vacío como un arco iris que al golpe potente del astro radiante se deshace en lluvia menuda.

¿Y así, imitadores de Judas, nos habéis vendido y pagado?

¿Para qué nuestro sacrificio, si una fracción altamente despótica y bárbara, no sólo hizo los esfuerzos imaginables para hundir nuestra obra, sino que llega ahora hasta a insultar con inaudita desvergüenza a los que habían emprendido (menos apáticos e indolentes y más católicos de acción que vosotros) una misión, que en su tiempo hubiera dado, resultados excelentes?

¿Somos cuadrilla de ladrones?

Luego la «camada» son ellos mismos, que se cubren el rostro con la mascarilla, para que el público no vislumbre el estigma que campea en sus frentes como signo de degradación. Yo os acuso ante Menorca toda como ladrones de honras, indicio de que careceis de ella; como vampiros de cementerios que turbando el reposo de las tumbas, habéis removido las cenizas del cadáver para infamarlas; como apaches de baja estofa, queriendo manchar la aureola de bondad que se destaca de las sienas de una madre heroica y de una hija altamente noble y generosa; como traidores a nuestra causa, puesto que después de haber visto hundida nuestra publicación «Gaceta de Menorca», habéis intentado robar la dignidad de sus redactores, lo que no conseguireis; esta mancha nos honra; esta es mancha que limpia; y finalmente os acuso de hipócritas eminentemente sacriléjos, pues vuestro intento no es otro que derrumbar el sólido edificio de nuestra religión; hacer apostatar a sus fieles guardadores y revolver por el fango lo más sagrado de nuestras creencias religiosas.

¿Quiénes son los ladrones? Nosotros hemos robado lo que de hecho y de derecho es nuestro, como es el tiempo y la salud, mas vosotros en cambio, robáis lo que vale más que todo esto; estais arrancando del corazón del pueblo y de vuestros adictos, la fé, las convicciones y la religión, por todo lo que os habeis hecho reos de un crimen de lesa Majestad Divina. Y si esto no es la verdad, preciso es concluir, que quien demuestre lo contrario, tiene blanca la sangre, una esponja por cerebro y un pedazo de ladrillo por corazón.

¿Saldrán esos cofrades de la «camada», al campo, y a pecho descubierto? No importa; si es preciso, iré a buscar a estos falsarios, impostores e impíos, junto al lujoso traje talar «des Virey», para pedirles explicaciones de tanta canallada y tanta farsa.

Mientras no ceda la verdad, mantendré siempre mis afirmaciones, pese a quien pese.

Y ahora que el público dicte la sentencia.

Menorca tiene la palabra.

Francisco T. Pascual.
Ex-redactor de «Gaceta de Menorca»

EN LOS BALKANES

Turquía contra Bulgaria

Paris, 17.

Los turcos continúan belicosos.—Actitud de Rusia.

Los embajadores turcos de San Petersburgo y Viena han comunicado a los Gobiernos ruso y austriaco que si los búlgaros continúan maltratando a los prisioneros turcos la Sublime Puerta declarará la guerra a Bulgaria inmediatamente.

Rusia ha contestado con energía, exponiendo el enorme peligro que correrían los turcos si se decidieran a esa aventura.

Avance de las tropas otomanas

Los turcos han pasado el Maritza, cuya riberas derecha ocupaban las fuerzas búlgaras.

Además, el ejército otomano trabaja febrilmente en fortificar Kirkilisia, Andrinópolis y las líneas de Chataldya.

Estas noticias han causado en Rusia honda emoción.

Acusaciones de los búlgaros.—La guerra santa.

Ahora son los búlgaros quienes comienzan a acusar a los turcos de Tracia de las mismas atrocidades de que antes se les había acusado a ellos. Con volver la oración por pasiva se tendrá idea de lo que ahora dirán los acusadores.

Casi todas las potencias europeas se han visto sorprendidas por la nota de Turquía anunciando que para proteger a los musulmanes de Tracia ha ordenado a sus tropas que pasen el Maritza.

Recuérdase a este efecto que la Puerta había declarado en una nota precedente que se vela en la necesidad de volver a ocupar Andrinópolis; pero que no pasaría el Maritza.

En Londres se cree que el Gobierno otomano no es dueño de sus tropas y se ha visto obligado a dejarlas proceder por sí mismas.

De todas maneras, la noticia en cuestión ha producido viva inquietud.

Parece que en Constantinopla se realizan grandes esfuerzos para despertar el fanatismo musulmán y preparar los espíritus para la lucha del islamismo contra el cristianismo. Preéndese hacer creer a los fieles musulmanes que las potencias cristianas, al insistir en el abandono de Andrinópolis en favor de los búlgaros, persiguen una política religiosa para hacer desaparecer de Europa a los mahometanos.

VIDAS PINTORESCAS

El curandero Wiedemann

Berlin.—Ha comparecido ante los Tribunales de Munich un tal Wiedemann, exquiesero, que se dedicaba a la curandería y que ha matado en Baviera más gente que una epidemia.

Wiedemann decía ser doctor en ciencias ocultas y en medicina.

Recibía a sus clientes en un salón con paños negros y calaveras.

Cobraba por cada consulta de 8 a 120 marcos.

Trataba todas las enfermedades con una pomada hecha con cera de abejas y huesos de animales quemados y molidos.

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

COMPANÍA SINGER

Máquinas para coser

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II, 4
MAHÓN: Calle Nueva, 32.

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES.

LICOR DEL POLO



Exíjanse todos los frascos con las etiquetas pegadas al cristal como la de este fac-símil, sin cuyo requisito es falso.

El Licor del Polo de S. de Orive cuenta 43 años de honrosos éxitos mundiales. Es el dentífico insuperable, de granísimo perfume, de higiénico y epocable, antiséptico de primer orden, de composición exclusivamente vegetal. Carece de azúcar, fenol, salol, timol (ácidos fébriles, salicílico y úmico), ni ningún otro ácido que lleven varios dentíficos noveles que atacan y destruyen el esmalte dental.

Verdadera liquidación

Precios más baratos que en fábrica en la Camisería de Juan Luena, Nueva, 34

HOTEL PARIS

DE Juan Guasch y hermano

Pi y Margall, 7.—MAHÓN

El hotel más espacioso de la población. Situado en el punto más céntrico. Recientemente reformado al estilo moderno con todas las comodidades posibles. Hermosísimas habitaciones decoradas y muy bien ventiladas. Grandioso jardín. Único en la ciudad como maravilla. Salón para banquete hasta de cien personas. Comedores de primera, segunda y tercera. Todo independiente. Coche a las llegadas de los vapores y combinación para la circulación en toda la isla. Criados en los vapores, automóviles y coches. No farse de nadie por competencias; probad Hotel Paris, que es el más recomendado por su buen trato y las condiciones que reúne. Precios relacionados para familias.

Cuando el caso era muy grave, recurría a un caldo hecho con aceite de olivas y diversas hierbas comestibles, como techugas, puerros, etc. Este último tratamiento provocó la muerte de una señora atacada de un tumor maligno.

Quando se puso enfermo el emperador del Japón, Mutsuhito, W. edemann tuvo el atrevimiento de presentarse en la Legación nipona y ofrecerse para ir a Tokio y curar al soberano.

Esto le perdió, pues las autoridades se enteraron y le metieron en la cárcel.

W. edemann sostenía varios amantes, tenía autos y se daba la gran vida.

Quando se vió ante los jueces, dijo con gran frescura que todos los médicos son unos asnos y que él sabe más que todos ellos juntos.

Le ordenaron demostrase su ciencia y empezó a citar nombres de libros.

Luego resultó que esos libros eran almanaques a empuñados de los comienzos del siglo XX.

Le han condenado a tres años de cárcel, a la pérdida de sus derechos cívicos durante diez y a la multa de 4 000 marcos.

Quando se sacaban del Tribunal W. edemann dijo con acento no odramático:— ¡O! ¡Qué gran médico se pierden Baviera!

LANGOSTA VIVA

3 pesetas kilo

se ven en el vivero del FONDUCO

Crónica General

Cuidad de los niños.— Tres desgracias

Pontevedra 16. En la presa de un molino de la playa de Loiva se cayó el niño de cuatro años José Novés.

A los gritos de la madre acudió el marinerito José Rodríguez, que logró sacar al niño aún con vida; pero falleció poco después.

Alcira 16. Un niño de cinco años, hijo de la viuda doña Concepción Sanchiz, casada en segundas nupcias, y que se hallaba disfrutando la luna de miel en un huerto de su nuevo esposo, se cayó a un estanque y pereció ahogado.

En un huerto del término de Carcagente pereció también ahogado en un estanque el niño de veintiséis meses Antonio Verdú.

En menos de ocho meses han muerto de idéntica manera siete niños. Sería conveniente que las autoridades obligaran a los propietarios a vallar los estanques.

Infidelidades de verano.—Mientras la esp sa veranea.

Sevilla 14. En el Juzgado ha presentado una demanda de divorcio una señora que sorprendió a su esposo en flagrante delito de adulterio.

Dicha señora veraneaba en un puerto próximo y allí recibió un anónimo denunciándole que su esposo había establecido un nido ilícito en el mismo domicilio conyugal.

La esposa, decidida a todo, vino secretamente a Sevilla y se introdujo en su casa sin que nadie la viera.

Ocultó tras las cortinas de la alcoba,

esperó la llegada del aútero, que a la hora que en el anónimo se determinaba pre entóse con la amante.

Después de una violentísima escera, la amante del marido se fugó y la esposa ultrajada sufrió un accidente nervioso.

Por las cuchufletas del público.—Un domador de leones, gravísimo.

En el parque de recreos Magic City se ha desarrollado anoche una escena espantosa, y de la cual son responsables los espectadores por sus intemperancias.

Se exhibían unos leones, y como el domador no lograba que la leona pasara de una jaula a otra, el público tomó la cosa a broma, dirigiendo al artista todo género de cuchufletas de más o menos buen gusto.

Pero no tardó en cambiarse lo grotesco por lo trágico. El domador, llamado Lecomte—imitando a esos toreros de amor propio que si les siiban se dejan caer entre los cuernos del toro,—entró en la jaula, la cerró rápidamente y volvió la espalda al animal. Entonces la leona dio un salto, se arrojó sobre Lecomte le derribó, le clavó la zarpa y le arrastró por el suelo.

En gritos de horror prorrumpieron los hasta entonces burlescos espectadores. Muchas señoras se desmayaron y otras bayeron espantadas.

Mientras tanto, la domadora, que estaba presente, cogió una horquilla grande, golpeó la cabeza de la leona y consiguió que esta soltara su presa.

El domador había perdido el conocimiento, y apareció con horribles desgarraduras en todas las partes de su cuerpo.

En gravísimo estado se le condujo al hospital Laennec, donde fué imposible admitirle por estar ocupadas todas las camas. Además según refiere «Le Matin», durante más de media hora estuvieron tomando la filiación al herido y dirigiendo preguntas inoportunas a éste y a la domadora. En pleno París, un hombre, en estado gravísimo, no encontraba sitio donde pudiera ser atendido.

Por fin, en la madrugada se admitió a Lecomte en otro hospital.

El día 31 del corriente mes y hora de las 11 se verá en licitación privada y siempre que la postura sea el agrado de los vendedores la Noria de este término municipal denominada Birba Rosa.

El pliego de condiciones por las que se ha de regir la referida subasta obra en poder del Notario don Juan Alemany y Valent en cuyo despacho tendrá lugar la misma.

SUBASTA

El día 31 del corriente mes y hora de las 11 se verá en licitación privada y siempre que la postura sea el agrado de los vendedores la Noria de este término municipal denominada Birba Rosa.

El pliego de condiciones por las que se ha de regir la referida subasta obra en poder del Notario don Juan Alemany y Valent en cuyo despacho tendrá lugar la misma.

BANCO DE MAHÓN

Disponiéndose actualmente de la cantidad necesaria para satisfacer el cinco por ciento del pasivo social, la Junta de Gobierno de este Banco y Comisión de acreedores que interviene sus actos, tiene acordado abrir el pago de un dividendo del expresado cinco por ciento, a partir del día 4 del próx. mo Agosto y sucesivos laborables, en las horas de oficinas (de 9 a 1), en el domicilio social, Angel 13.

Mahón a 29 de Julio de 1913.—P. A. de la Junta de Gobierno, el Secretario su titulo, Juan Serra.—Por la Comisión de acreedores, Juan Riudavets.

¡El mejor, el verdadero alimento!

Cacao puro en polvo

Lo recibe directamente de Holanda José Riudavets, Plaza del Carmen esquina Norte, 1.

Precio de venta 3 pesetas libra de 400 gramos

ANALISIS

	Gramos
Agua	9.70
Materias azoadas y teobromina	18.35
Materia hidrocarbonatada	37.05
Materias grasientas	22.75
Celulosa	4.00
Residuos	8.15

Teatro Principal DE MAHÓN

ACONTECIMIENTO ARTÍSTICO

PROGRAMA de verdadero éxito para hoy lunes 25 de Agosto de 1913

Dos sesiones, a las 8 y media y 10 y media

TRES verdaderos e indiscutibles éxitos!

— EUGENIA ROCA —

Bella y genial canzonetista, tonadillera a transformación procedente del Teatro Cómico de Zaragoza y Tivoli de Barcelona

— LA BILBAINA —

Su rival bailarina clásica, procedente del Teatro Sala Imperio de Barcelona.

PIBAR ALONSO

(PETITE RAQUEL)

La verdadera imitadora de Raquel Meier. Niñ mimada del público mahonés que próxima a debutar en uno de los principales teatros de Barcelona ofrece sus preciosas artísticas a su tierra natal.

SELECTO PROGRAMA DE CINE

Precios en taquilla.

La Empresa se reserva el derecho de alterar el programa

DEL MAR

El vapor «Monte-Toro» que llegó ayer mañana de Barcelona, saldrá esta noche a las ocho para Palma.

El «Isla de Menorca» emprenderá viaje mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona

El pleiteo de la Goyita

Como contestación a una gacetiilla suelta que se insertó el sábado último en las columnas de «El Bien Público», la bella y aplaudida artista que trabaja actualmente en el Teatro de Verano, nos ha enviado para su inserción el siguiente escrito:

Mahón 23 de Agosto de 1913.

Señor Director de LA VOZ DE MENORCA. Presente

Muy señor mío y de mi mayor consideración: En esta misma fecha mando una copia exacta a la presente para que sea publicada en «El Bien Público» y espero de su digna atención se sirva dar cabida en el de su dirección.

Con gracias anticipadas me repito de usted aff. y att. s. s.

PEPITA RAMOS, «LA GOYITA».

Le agradeceré se sirva dar publicidad a la presente a fin de aclarar unos conceptos publicados en el periódico de su digna dirección referentes al recorte mandado por la empresa del Teatro Principal.

Bajo mi responsabilidad me complazco en manifestar a usted y al respetable público de esta ciudad que yo no he dejado incumplido ningún contrato con empresa alguna y que con la indicada no he tenido ningún trato, y en cuanto a lo que dice de tener celebrado uno con dicha empresa un señor que se llama mi representante y apoderado le ruego lo rectifique categóricamente por cuanto nunca he autorizado a nadie para ser mi apoderado.

Solamente con la firma de mi señora madre son válidos mis contratos y en el de esta empresa sabe muy bien faltaba este requisito por no haber dado conformidad.

En espera de verme complacida me repito de usted aff. s. s.

Crónica local

Esta noche a las nueve y media deben reunirse las Juntas Directivas de la Casa del Pueblo, Casino de Obreros de Unión Republicana, Ateneo Popular, Sociedad Progresiva Femenina y Comité de Juventud Republicana.

Como el objeto de la reunión es muy interesante y de urgente resolución, se ruega a todos la asistencia. El acto tendrá lugar, como de costumbre, en la Casa del Pueblo.

Conforme estaba anunciado, el sábado debutaron en el Teatro Principal a cupletista Eugenia Roca, la bailarina La Bilbaina y nuestra paisana la señorita Pilar Alonso que inicia la carrera artística de canzonetista.

Se han registrado llenos colosales que han premiado los esfuerzos de la empresa para ofrecernos buenos espectáculos.

Eugenia Roca es una buena artista, tonadillera que reúne en sí las condiciones para agradar y atraerse simpatías, belleza, elegancia y lujo en el vestir, voz adecuada, afinación, naturalidad para estar en escena y actuación siempre en carácter. Por esto mereció justos aplausos y los honores de la repetición, no una, sino varias veces.

La Bilbaina, hermosa y ebelta joven que se dedica al arte coreográfico, puede sin temor calificarse de muy notable bailarina. Con soltura y agilidad pasmosa, ejecuta con gracia sin igual los más variados bailes y es tal su vivacidad que sin tocar apenas el piso, a los aires más vivos, sin darse ni un solo compás, saltos y da vueltas que imprimen a las curvas de su talle escultural las más variadas y suaves inflexiones. La Bilbaina fue ovacionada.

Nuestra paisana la simpática niña Pilar Alonso ha sido el número que más ha gustado, el que ha producido los rebosantes llenos de estos días.

El público la ha apaludido con entusiasmo delirante y la ha mostrado continuamente su cariño. En la noche del sábado la escena se llenó de flores dedicadas a la joven artista.

Como hoy no podemos hablar de su labor con la detención debida, en uno de nuestros próximos números trataremos de ella extensamente dando nuestra imparcial opinión, que es verdaderamente halagüeña.

La Cámara de Comercio recibió la siguiente comunicación del señor Alcalde:

Vista la comunicación presentada por V. E. al Ayuntamiento de mi presidencia con fecha 22 de julio último interesando se reglamente la venta ambulante a fin de evitar perjuicios al Comercio de esta ciudad.

Esta Corporación en sesión de 13 de este mes acordó reglamentar la citada venta ambulante con sujeción a las condiciones siguientes:

1.º Los vendedores ambulantes deberán situarse para la venta de sus géneros en la plazoleta que forman la confluencia de las calles de Gracia y Cos de Gracia que es el puesto señalado para esta clase de operaciones, celebrándose mercado los martes, jueves y sábados de cada semana.

2.º Para poder tomar puesto de venta el ambulante deberá obtener el previo permiso escrito de la Autoridad municipal, que le será concedido mediante petición verbal exhibiendo siempre la cédula personal corriente y el recibo de contribución correspondiente al último trimestre.

3.º Para efectuar ventas ambulantes quedan sujetos al pago de los arbitrios municipales correspondientes, legalmente autorizados.

4.º Queda prohibida la venta ambulante en los mercados y vías públicas de esta ciudad, con excepción hecha del lugar indicado en la condición primera.

5.º Tan sólo y como excepción se permitirá la venta a domicilio de los artículos de comer, beber y arde.

6.º Queda facultada la Comisión de Gobernación, de acuerdo con el señor Alcalde, para implantar estas reglas cuando lo estime conveniente.

Lo que comunico a V. S. como resolución a su oficio de referencia.

Dios guarde a V. S. muchos años.—Mahón 18 Agosto de 1913.—Francisco Bals, señor Presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Menorca.

Muy favorecido se ha visto el Teatro de Verano en el que acaba de debutar la notable, bella y simpática canzoneta...

Trátase de una excelente cupletista de cartel que tiene ya adquirido un merecido renombre y una justificada fama sancionada por cuantos públicos han tenido ocasión de admirarla...

Muy guapa y distinguida, La Goyita, más que ventajada, es una maestra en el arte que cultiva. Ha sabido crear una escuela propia, tiene ese especial don artístico que desde el escenario se adueña del público...

Unimos nuestro entusiasmo aplauso a los nutridísimos que La Goyita ha conquistado.

Aparatos duplicados y demás accesorios para oficina. Sucursal de la casa Bar-Loek, Concepción 5, Mahón.

El señor Juez Instructor de las diligencias a que dió lugar el salvamento del naufragio René Mary dirigió un atento oficio a la Alcaldía para comunicar que en cuanto depende de la autoridad de Marina el desertor francés está en completa libertad.

Un oficial de las oficinas municipales fué al Hospital a enterar al interesado. Mary se mostró muy contento y dijo que acaba de sentir una de las mayores satisfacciones alcanzadas en su vida.

Se propone embarcar mañana para Barcelona.

Feliz viaje y mucha suerte deseamos al citado amigo.

De una boca sucia y mal cuidada no pueden salir palabras de ternura que enamoren, ni sonrisas galantes ni nada, en fin, que sea agradable a los sentidos.

El paseo de Isabel II se vió ayer bastante concurrido, lo mismo por la tarde que por la noche.

Respectivamente tocaron en el mismo las bandas militar y municipal.

Antes de comprar ninguna máquina de escribir, visitad la Sucursal en Baleares de la casa Bar-Loek, Concepción, 5, Mahón.

Se ha despachado por la Delegación una licencia de uso de armas a favor de don Juan Lucena Carreras, vecino de esta localidad.

El Alcalde de Ciudadela da cuenta de haberse presentado un caso de carbunco bacteriano, en un burro al servicio del Hospital municipal y el señor Delegado recomienda se extremen las medidas sanitarias para evitar su propagación al ganado.

La notable y simpática revista, que edita la Asociación General de Cazadores y Pescadores de España, domiciliada en Madrid, Bolsa, 10, publica interesantes trabajos.

Nuestros lectores pueden solicitar número de muestra gratis.

Precios de suscripción: Trimestre, a pesetas; año, 7 pesetas.

Mediante una real orden se autoriza al ministro de Instrucción pública y Bellas Artes para adquirir los grupos antiguos segundo, tercero y quinto de la colección de bronce antiguos de don Antonio Vives y Escudé...

pero, o sean respectivamente los ibéricos, compuestos de 333 figuras, las salas en 36.955 pesetas y de los visigodos, formados de 42 piezas, que están tasadas en 7.000 pesetas; en junto 541 piezas y un valor de 50.155 pesetas.

El precio de la adquisición será el de pesetas 41.955, pues la diferencia entre este y el total del valor de dichos grupos, no sean 8.200 pesetas, constituye el importe depositado en el Banco Hipotecario de España, de la suscripción pública abierta para la compra de estos grupos.

Papeles pintados para decorar habitaciones

NOVEDAD Y ECONOMÍA

Pidanse nuevos muestrarios. Pi y Margall n.º 30.—MAHÓN.

Un guardia municipal detuvo ayer en el paseo a un niño de unos siete años que se dedicaba a pordiosear, importunando a los transeúntes. Con buenas formas y atentos modcs trató de acompañar a su domicilio al que contravenía las disposiciones vigentes y los acuerdos del Ayuntamiento.

Según nos informó el Jefe de la Guardia Municipal, un grupo de moza'betes y algún que otro grandullón, mal enterados sin duda del correcto proceder del que acompañaba al niño y del asunto en sí, intentaron oponerse o por lo menos protestar de lo que imaginaban prisión de la criatura.

Conviene que el pueblo distinga bien unos casos de otros y no confunda a nuestra guardia municipal, hasta hoy prudente y correcta, con los antipáticos esbirros que usan formas y procedimientos repulsivos. Al que solicito y estable vela discretamente por la comunidad, sin atropellar ni faltar a nadie, no hay que restarle la fuerza moral, sino apoyarle.

Por lo demás, la criatura aludida declaró que su madre la obligaba a ir a pordiosear al paseo y tuvo que aguardar a esta en el dintel de la puerta por que la casa estaba cerrada.

En uno de los escaparates del comercio de don Juan Rita, en la calle Nueva, se hallan expuestas algunas piezas de plata trabajadas por el inteligente buril de nuestro estimado amigo el joven y ya acreditado artífice don Francisco Maurín, de quien hemos tenido ocasión de ocuparnos con elogio en otras ocasiones.

Se trata ahora del cierre para bolsa de plata o ridículo que fué anteriormente expuesto. Ajustado ya al monedero resultan más las perfecciones de tan acabado broche. La otra tapa expuesta, también destinada a un bolsillo, demuestra, por la delicadeza del trabajo fino y minucioso, que el señor Maurín progresa rápidamente y sabe mantener el buril obediente a los dictados de la inspiración artística.

Felicitamos otra vez al amigo Maurín, convencidos de que ha logrado lo que no siempre es fácil alcanzar: descubrir y cultivar con provecho sus naturales disposiciones.

El precioso monedero que puede admirarse, como decimos antes, en el escaparate de la calle Nueva, comercio de don Juan Rita, ha sido confeccionado en los renombrados talleres de fabricación de bolsas de oro y plata de don Juan Gomila Riudavets, calle de Santa Eulalia número 86.

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

DIRECTOR del Dispensario Oftalmológico Municipal. Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche. Calle de San Fernando núm 3 (esquina a la calle de Anuncivay).

BOMBILLAS ELÉCTRICAS

Table with 2 columns: Marca and Price. Includes Dublín, Z, Metal, Vol, Solinga, Haley, Wotan, Egmar, Sirius y Osram, Lelios (especial), etc.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Lotería Nacional

Barcelona 23. 14. 25. En el último sorteo han resultado premiados los números siguientes:

Table with 4 columns: Números, Logroño, Sevilla, Cartagena. Includes 1933, 28196, 2146, etc.

Crónica nacional

Barcelona 24. 6. 15. La huelga del arte fabril

El Gobernador civil de Barcelona se ha excusado de facilitar el texto del decreto que solucionará la huelga de Barcelona antes de que lo firme don Alfonso.

Por la tarde se publicará un Boletín oficial extraordinario.

Se sabe que algunas fábricas no abrirán mañana.

Agencia clandestina

En la provincia de Toledo se han descubierto una agencia clandestina de emigración.

Los guardias civiles se incautaron de 140 expedientes y de muchos documentos falsos, como asimismo de una relación nominal en que figuraban más de 300 personas.

Contra el voto femenino

Noticias de Alemania dan cuenta del resultado de una interesante información pública.

Esta ha sido contraria a que se conceda a las mujeres el derecho a votar.

Autorización

Accediendo a una solicitud del general Alfau, se le ha autorizado para fijar su residencia en Madrid.

Otro descuartizado

Un vecino del pueblo de Muros ha sido muerto y descuartizado por el procedimiento atribuido al excapitán Sánchez.

La víctima era un rico propietario.

El pueblo está horrorizado. No se ha podido hallar la cabeza del que fué tan horrorosamente mutilado.

Han sido detenidos una hija y un yerno de la víctima.

Al tomarse la declaración incurrieron en contradicciones.

Guerra en Marruecos

Refuerzos

En caso de necesidad se enviarán refuerzos a Melilla.

Por de pronto se indican para tal destino los regimientos de infantería del Rey y de León.

Las jarcas

En Tánger se dice que las jarcas se han disuelto a causa de las persistentes lluvias, que los moros aprovecharán para dedicarse a la siembra.

Los emisarios de Muley Hibba han intentado sublevar a los moradores de la región del Atlas. No lograron su intento.

Aguilera se despide

Comunican de Ciudad Real que el general Aguilera se despidió de la familia para marchar a Agadiras.

El elemento oficial y el pueblo le hicieron objeto de una despedida muy expresiva y afectuosa.

El lunes marchará a Tetuán.

Relieve de buques

Para relevar al crucero «Rio de la Plata» el lunes marchará a Africa el «Extremadura».

También están alistados los cañoneros «Laya» «Paz» y otros.

Promesas y excusas

Dicen de Ceuta que el alto comisario, general Marina, ha prometido a los periodistas que les facilitará buenas informaciones.

En cambio al hablarle de intervenir, se excusa atentamente y no se presta a concederlas.

Lo de rubrica

El general Marina dirigirá una alocución al ejército que manda.

También visitará los cuarteles, guarniciones, fuertes, dependencias, etcétera, etcétera.

Por de pronto irá a Rincón de Med K. Muy en breve girará una visita a Melilla.

GRÓNICA EXTRANJERA

Las sufragistas

Londres.—Las sufragistas cortaron ayer todos los hilos del teléfono urbano, dejando a la población aislada.

También incendiaron dos edificios en Edimburgo.

Apache detenido

París.—En Royet ha sido detenido el célebre bandido Alfredo Cuarella, que era uno de los principales de la banda de Bonnot.

En el momento de ser detenido lo acompañaba una preciosísima artista de variedades.

Se les ocuparon muchísimas y valiosas alhajas.

SOL Y ORTEGA

Barcelona 25. 6. 15.

Por la unión

En Barcelona, en el casino de Unión Republicana de la calle de Puerta Ferrisa se celebró ayer una reunión a la que concurrieron significados adictos a las ideas unionistas que encarnaba el señor Sol y Ortega.

Ocupó la presidencia el Diputado a Cortes por Menorca don Federico Llanós, quien dedicó una sentida necrología al que fué Jefe del partido de Unión Republicana.

Asuntos tratados

Después de rendir el debido homenaje a la memoria de Sol y Ortega, el señor Llanós expuso la necesidad de recoger y difundir las enseñanzas legadas por aquel y de mantener la unión.

Esto, decía el señor Llanós, condensa las aspiraciones del pueblo español. Estamos obligados a aceptar y cumplir el testamento político del que era nuestro jefe.

El señor Castell hizo suyas las anteriores manifestaciones por abundar en las mismas ideas que las inspiraron.

Un manifiesto

La reunión terminó con el nombramiento por unanimidad de una comisión compuesta por los señores Llanós, Dualde y Prat.

Esta comisión se encargará de redactar un manifiesto basado en la idea primordial de reorganizar al partido de unión republicana.

El Congreso

A una consulta del Gobernador civil de Barcelona el Presidente del Congreso ha contestado que honrará la memoria de Sol y Ortega en la misma forma que se hizo respecto a los señores Morote y Pi y Arsuaga.

Además se hará, dice el señor Villanueva, cuanto sea necesario para que la memoria del esclarecido patrio, cuya vida fué modelo de honradez, sirva de hermoso ejemplo a los contemporáneos.

NOTICIAS

Un accidente En unas obras que la gran compañía

canadiense realiza en Tremp (Lérida), un rayo incendió un depósito de dinamita.

Se produjo una horrosa explosión y hubo que registrar algunos muertos y heridos cuyo número aun se desconoce.

La Huelga del arte fabril

Se ha publicado el decreto que concede la jornada máxima de diez horas para los obreros del ramo de textiles.

La redacción del decreto es ampliamente democrática. Se imponen penas severísimas a los infractores. Muchos patronos se resisten a acatar la disposición del Gobierno.

Dícese que estos patronos no abrirán sus fábricas.

En la Casa del Pueblo se celebró ayer una asamblea en la que todavía reinaba la desconfianza respecto al Gobierno.

Sin embargo, se acordó volver al trabajo mañana.

Para hoy se proyectaron cinco mítines, pero el Gobernador no ha querido autorizarlos.

El político inquieto

Ha regresado de Palma el general Weyler.

L'egado a Barcelona conferenció con el Gobernador Civil.

Nuevo Comité

Se ha constituido el Comité directivo de la Liga defensora de los derechos del hombre.

Esta agrupación tiene por objeto luchar en pro de las libertades que aun no se han alcanzado en España y muy especialmente por lograr la libertad de conciencia.

De Marruecos

Comunican de Ceuta que se han librado algunos tiroteos.

Según las noticias oficiales tuvimos pocas bajas.

Los moros hostilizaron un convoy de aprovisionamientos con destino a Arcila. Las ametralladoras contuvieron al enemigo.

Los enemigos que se repatrian se cuentan por centenares. La opción está a armada a ver que el clima y las enfermedades, los mejores aliados de los moros, nos causan muchas más víctimas que los rebeldes.

El Alto Comisario, general Marina, ha marchado de Ceuta a Tetuán.

BANCO DE MENORCA MAHÓN

Bolsa de Barcelona Cotización del día 23 de Agosto de 1913 TELEGRAMA DE LAS 16.15

Table with 2 columns: Interior fin de mer., Amortizable, etc. and prices like 80.22, 100.05, etc.

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americana.

CREDITO MERCANTIL DE MENORCA (Mahón)

Bolsa de Barcelona del día 23 Agosto Interior Contado

Table with 2 columns: A, B, C, D and prices like 86.20, 84.55, etc.

Amortizable 5 por 100 F. A. 99.40 B. 100.15 C. 100.10 D. 100.05

Acciones Norte fin mes. Alicant. 100.75 Orense 96.80 Banco E. Rio Plata 428.00

Obligaciones Almansa 4 ojo. 92.25 Oblignes. Norte 4 ojo. 91.12

Alicant 4 ojo. 92.25 Francia 2 1/4 55.65 Orense primitivas 90.00

Francia París Cheque 106.77 Libras Cheque 26.97

Compra y vende toda clase de valores. Paga el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Agosto de 1913.

Academia de Idiomas a cargo de D. Miguel Oliver Amorós

Secretario Intérprete de Sanidad, por oposición; Intérprete Jurado; ex Ayudante de Idiomas del Instituto general y técnico de Palma de Mallorca

Francés, Italiano, Inglés y Alemán

Clases generales y particulares Calle de Gracia, 80.-A. Tipografía Mahonesa, Pi y Margall 25.-MAHÓN

Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opio ni Morfina.

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja, 1'25 pesetas

KOLHISTOL

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Escrófulas, Raquitismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

¡Atención!

A INOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados

Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni lejías.

Ainofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente.

Para más detalles dirigirse a su representante en Baleares don JUAN ARMÁN Y COIT, Doctor Orfila, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

The Oxypathor



Representante exclusivo en Menorca, MIGUEL FUSCO

San Bartolomé, 33

Pianos de los Sres. Rodrigo Ten y Comp.^a de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.

DETALLES

J. SINTES

MUEBLES - MAHÓN.

EGMAR
NUEVA LAMPARA DE
ALAMBRE ESTIRADO
Unica IRROMPIBLE

A. G. G. Thomson Houston Iberica S.^a - Barcelona
Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285.

Prodigioso descubrimiento norteamericano de los Sres. Dr. H. Sanchez & C^a, de New-York. Verdadera revolución en la ciencia de curar las dolencias por diooxigenación.

El oxydonor obra por las leyes de la Naturaleza. Hace que el cuerpo absorba oxígeno de la atmósfera, pasando a la sangre y purificándola, por ser las impurezas de ésta el origen de muchas enfermedades.

El oxydonor ha hecho a miles de familias felices y cuenta innumerables curaciones en los Estados Unidos y otros países extranjeros.

Esta marca es genuina y única que ostenta las patentes fidedignas concedidas por aquella nación, las que van grabadas en cada aparato.

El Oxydonor es el más práctico y seguro por todos conceptos, siendo un solo disco suficiente de aplicación general.

Por su tamaño resulta ser cómodo y manual. Innumerables son las cartas que se conservan, testimoniales de personas agradecidas al Oxydonor. En Barcelona ha logrado brillantes resultados, que pueden comprobarse cuando convenga.

Decisión en favor del Dr. Sanchez.—El día 23 de Enero de 1897 en el Tribunal Supremo de Washington, D. C., el Jue Coy pronunció un fallo en favor del Dr. Hércules Sanchez, confirmando su título y derecho de propiedad de su descubrimiento e invenciones. Este fallo fué confirmado y corroborado por el Tribunal de Apelaciones de Washington, D. C., el día 25 de Mayo de 1897. Otras decisiones contra los infractores han sido también dictadas en favor del Dr. Sanchez.

Cuidado con las imitaciones.—Para toda clase de informes:

ADENQUAL Y Comp.^a S. en C. Dormitorio San Francisco, 13, bajos, Barcelona

Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

- | Escritor | Título | Pesetas |
|--------------------|---|---------|
| F. FERRER GUARDIA. | «La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista) | 2'00 |
| FERRER | «Páginas para la Historia». (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes) | 0'20 |
| «PAZ» | preciosa tarjeta postal en colores | 0'10 |

BIBLIOTECA RENACIMIENTO

- | Escritor | Título | Ptas. |
|--------------------|-----------------------------------|-------|
| JOAQUIN BELDA. | «Alcibiades Club» | 3'00 |
| MIGUEL DE UNAMUNO. | «Sofiloquios y conversaciones» | 3'50 |
| EDUARDO MARQUINA. | «El Rey Trovador» | 3'50 |
| BALDOMERO ARGENTE. | «Henri George. Su vida y su obra» | 3'50 |
- Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

OXYDONOR

PATENTES

- 24 JUNIO, 1890.
- 31 MAYO, 1892.
- 2º ENERO, 1894.
- 27 JULIO, 1897.
- 3º AGOSTO, 1897.
- 17 AGOSTO, 1897.

OBRAS NUEVAS

- | Escritor | Título | Ptas. |
|-----------------------------|--|-------|
| DANIEL LOPEZ ORENSE. | «El campo de la dicha» | 3'50 |
| JUAN PEREZ ZUNIGA. | «Cuatro cuerdos y un cabo» | 2'00 |
| DUQUE DE RIVAS. | «Romances» | 3'00 |
| MIGUEL DE TORO-GISBERT. | «Americanismos» | 3'50 |
| AUGUSTO MARTINEZ OLMEDILLA. | «Los hijos» | 3'00 |
| ANTONIO ALBENDIN. | «Extracto del tratado de la Ciencia de la Economía Política de Henry George» | 1'00 |
| ALFONSO PARDO. | «El Condé de Lemos» | 5'00 |

LIBROS RAYADOS

Extenso surtido de todos los tamaños y clases. «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

MOSQUITEROS

Ultima novedad

SINTES

Almacén de muebles